

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 32 (1906)  
**Heft:** 30  
  
**Rubrik:** Variante

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Sommerlust und -Leid.**

Was sind die Lachen den Sommertage,  
Wenn feurriger Mohn erblüht im Feld —  
Und Hitze- und Mücken- und Amler-Plage  
Menschen und Vieh zum heulen quält! . . .

Wer wollte sich mit Grillen plagen,  
So lang die Sommertage blühen —  
Und steigen von dem Prokhsport-Wagen,  
So lang man Geld hat und Benzin?!

Was gehst du doch so stumm einher,  
Wenn ein „Töff-töff“ erklingt?  
Was rümpfst du deine Nase so sehr,  
Wenn das Benzin so stinkt?

**Zwä G'sätzli.**

Wer and're Bütä Günd aräägä thuet,  
Ist wie dä Filax selber gab so guet.  
Wenn du ermonträ darst en Anarchist  
Wääß jedä Nar, daß du nöd besser bist.  
Das Referendum ist nöd g'ständä choß,  
En Biehler wird jes by dä Schnorra g'noß;  
Daß so viel Uberschritkä händ im Land,  
Seb donkt mi näbä fast en' erbe Schand.

**Variante.**

Auch wenn sie „große Wäsche“ haben,  
Da werden Weiber zu Hyänen . . .

**Sind Sie in der glücklichen Lage**

über elektrischen Strom verfügen zu können,  
dann verlangen Sie von der Firma

**C. Wüst & Cie. in Seebach-Zürich**

deren reich illustrierten Katalog:

**„Die Elektrizität im Hotelbetrieb“**

Derselbe wird jedem Interessenten sofort gratis  
und franko zugesandt.

67

**Was sollte jedermann bei An-  
tritt der Ferien-Reise tun ?**

1. Den **Hausrat** inkl. Schmuck, Gold- und Silbersachen gegen Einbruch-Diebstahl u. Beschädigungen versichern, (Policeen von Fr. 5.— an.)
2. Eine **Reise-Unfall-Versicherung** auf einige Tage oder Wochen eingehen. 149
3. Für sich selbst sowohl als für seine Familie, eine **lebenslängliche Eisenbahn-Unfallversicherung**, gültig für alle Eisenbahnen, inkl. sämtliche **Strassen- und Bergbahnen und Dampfschiff-Fahrten** auf europäischen Binnengewässern (**nur einmalige Prämienausgabe**) vorsorglich sich beschaffen.

Für sämtliche obige Abschlüsse empfiehlt sich das

**Versicherungs-Bureau: Gebr. Denner,**  
Telephon 132. **Zürich, Bleicherweg 13.**

**A. Niederhäuser,**

**Buchhandlung — Grenchen**  
verfendet franko bei Einlösung  
des Betrages, sonst Nachnahme:

Der neue **Briefsteller** für Abfassung  
von Briefen, Empfehlungen, Be-  
stellungen, Inseraten, Rechnungen,  
Wecheln, Quittungen, Buchfüh-  
rung, Verträgen etc., 260 Seiten,  
geb. Fr. 1. 50.

**Seureka!** Einfache Schnellchrift, in  
einer Stunde zu erlernen. 40 Cts.  
**Follst. Liebesbriefsteller.** 75 Cts.  
**200 fröhl. Postkartengrüße.** 50 Cts.  
Der kleine **Dolmetscher** oder **Der**  
**beredte Franzose**, einfache, prak-  
tische Methode, in kurzer Zeit und  
ohne Lehrer geläufig französisch  
sprechen zu lernen. Fr. 1.—

Der **italienische Dolmetscher**, ein-  
fache Methode, in kurzer Zeit ge-  
läufig italienisch sprechen zu lernen.  
Fr. 1.—

Die **Pflege der weiblichen Brüste.**  
20 Cts.

Wie man **vorwärts kommen kann.**  
54b 20 Cts.

Wie man **Geld verdient.** 20 Cts.  
Alle 9 Werke statt Fr. 4. 75  
für nur Fr. 4. —.

Hydraulische, Beste Referenzen.  
Elektrische, Transmission-  
und Hand-  
**AUFZÜGE**  
jeder Art erstellt.  
**ALB. WISMER**  
Maschinen-Fabrik  
Industriequartier  
**ZÜRICH**

**Für Hotels und Restaurants.**

Bonsbücher mit 1680 Doppelnummern, . . . 10 Stück Fr. 18. —  
Taschenbonsbücher mit 324 Doppelnummern . 10 Stück Fr. 5. —  
Spielkarten, Spieltafeln, Spielkreide, Billardkreide.  
Closetpapier in Rollen und Paketen.

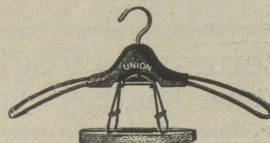
**C. Maron, Badenerstrasse 8, Zürich.**  
Tramstation Sihlbrücke. — Telephon 5433. 107

**Ernst Messmer**

**Kupferschmied**  
Neuhausen bei Schaffhausen

empfiehlt sich z. Anfertigung  
sämtlicher Hotels-, Wirtschafts- u.  
Kücheneinrichtungen, Casserollen mit  
Sautoir-Deckel, Bratieren mit Deckel, Ro-  
tissoire, Bain-marie-Marmietten, Repa-  
raturen u. Verzinnungen, Wäschereien  
für grössere u. kleinere Hotels, alles  
unter Garantie und billigster  
Berechnung. 78

Zur **Schonung ganzer Kleidungen**  
beim Aufbewahren empfehle ich  
Herren und Damen den 104



**Kleiderbügel „Union“**

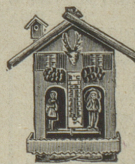
aus fein pol. Holz, breit, vernickeltem  
Bügel und verstellbarer Klammer für  
die Hose etc. Gegen Einsendung von  
Fr. 2.20 in Marken franko erhältlich von  
**G. Meyer, Burgdorf.**

**Geheim-  Aufträge**

besorgt streng diskret das Internationale  
**Privat-Detektiv- u. Auskunfts-  
Bureau Argus Zürich**  
gegr. 1893, i. Handelsreg. eingetr. E. C. Gisler.  
Telephon 3622 40

**Gummi-Artikel** Qualität u. Preis  
einzig. Liste grat.  
L. B. Schmidt & Co., Konstanz i. B. 15 (A. S. 1172)  
F. d. Schweiz: Emmishofen (Thurg.) 15

**Wetterhäuschen**



wie Abbildung, solid  
aus Eichenholz, ge-  
naue Witterungsan-  
gabe, nur Fr. 2. 50.  
Andere, eine Kirche  
vorstellend, Farbe  
wie ein Regenbogen,  
wunderschön, nur  
95 Cts. 140

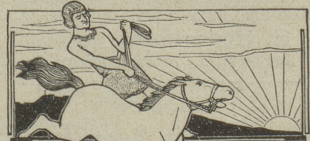
Versandt **H. Maag, Töss, Ct. Zürich.**

**„DERLA“**

macht schönes, volles Haar,  
Unübertroffen zur Pflege der Haut.  
Überall erhältlich. 22

Haupt-  
Depôt: **H. Grzenkowski, Zürich.**

**Amerik. Buchführung** lehrt gründl. durch  
Unterrichtsbriele. Erfolg garantiert. Verlangen  
Sie Gratisprospekt. **H. Frisch, Bücherexperte**  
Zürich. N. 3. 137



**GEB. LINCKE** **Zürich**  
Erstes Geschäft für  
Stalleinrichtungen  
Über 5000 Stände auszuführen!  
Höchste  
Auszeich-  
nungen.

138  
\* **AUTOL** \*  
**AUTO-BENZIN**  
en gros und detail:  
liefern billigst . . .  
**Haug-Greutert & Co**  
7 RENNWEG 7  
**ZÜRICH I.**